

**Wolf ATEX LED Torch Range Operation and Maintenance Instructions - please retain**

EC Declaration of Conformity

The Wolf ATEX LED Torch Range meets all relevant provisions of the 94/9/EC (ATEX Equipment) Directive by virtue of the issued EC type examination certificate, demonstrating compliance with all relevant harmonised standards and essential health and safety requirements.

Wolf ATEX LED Torches are self contained primary cell powered torches with high power LED light sources, moulded in high impact strength plastic. The TR-40 and TR-40+ are approved as Group I, M2 equipment for mining applications and Group II, Category 2 equipment for use in Zone 1 & 2 potentially explosive gases, vapours, mists and dusts where approval code temperature class of specific cells apply. The TR-45 is approved as Group I, M1 equipment for mining applications and Group II, Category 1 equipment for use in Zone 0, 1 & 2 potentially explosive gases, vapours and mists, where approval code temperature class of specific cells apply.

**Do not open torch in Ex Area.**  
**Do not mix cells, remove used cells to avoid leakage.**  
**Do not use rechargeable cells.**  
**Damaged equipment should be repaired before further use.**  
**When in use ensure lens ring and end cap are screwed up tightly at all times.**

**TR-40/TR-40+ Zone 1 LED:** Ex I M2/II 2 GD Ex Ib I/IIc T4/T3 tD A21 IP67 T85°C (Temperature ambient -20°C to +40°C)  
**TR-45 Zone 0 LED:** Ex I M1/II 1 G Ex ia I/IIc T4/T3 IP67 (Temperature ambient -20°C to +40°C)

Notified Body: Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK.  
 Notified Body No. **1180**

EC Type Examination Certificate: **Baseefa07ATEX0091**

Harmonised standards applied: EN60079-0:2006 (+EN60079-0:2004), EN50020:2002, EN61241-0:2006, EN61241-1:2004

Ingress protection level: **IP67** to EN60529:1992

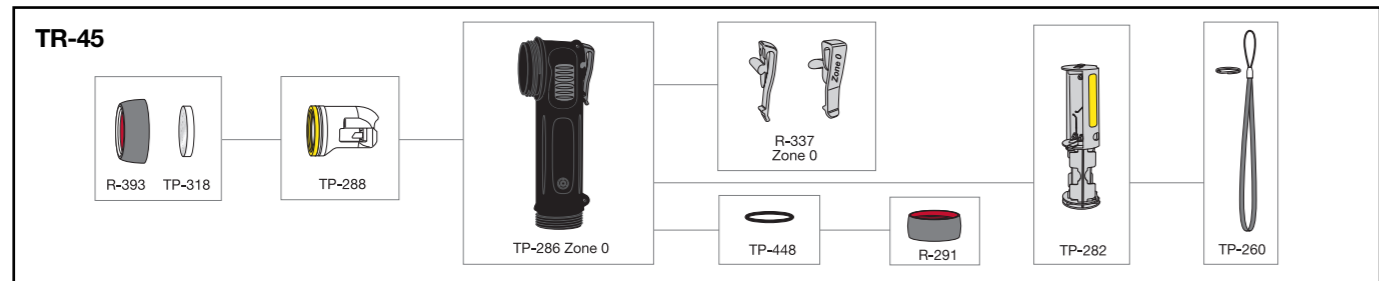
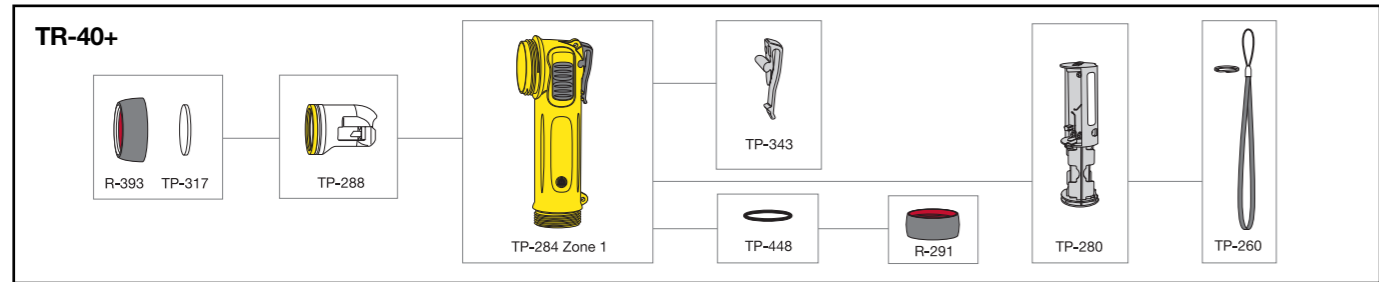
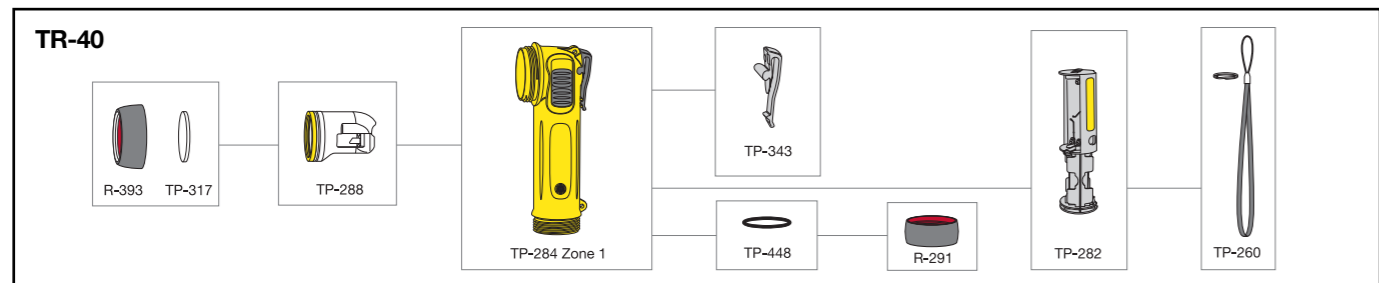
TR-40+ is certified compliant with the 2004/108/EC EMC Directive.

The product is CE marked showing compliance with all relevant EC directives.

Alex Jackson - Technical Director  
 Wolf Safety Lamp Company Ltd

Use only genuine Wolf replacement parts

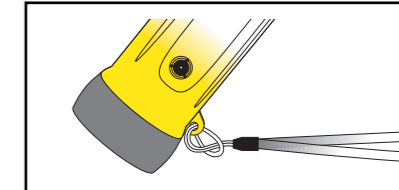
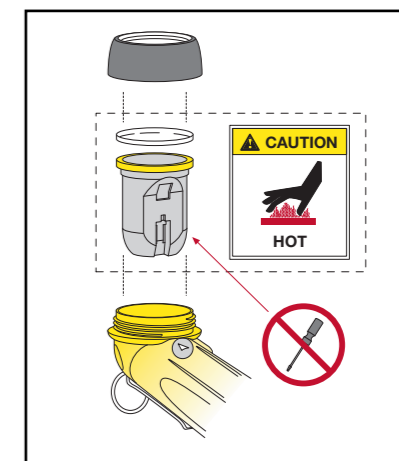
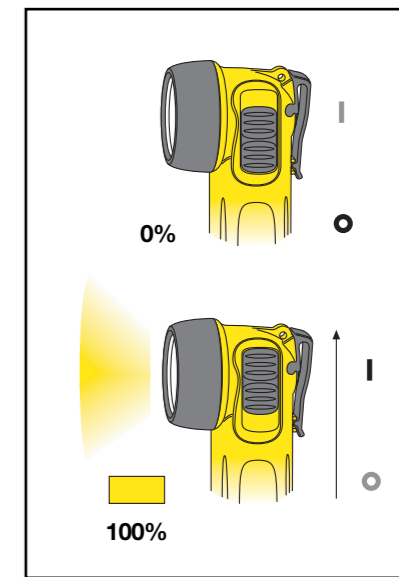
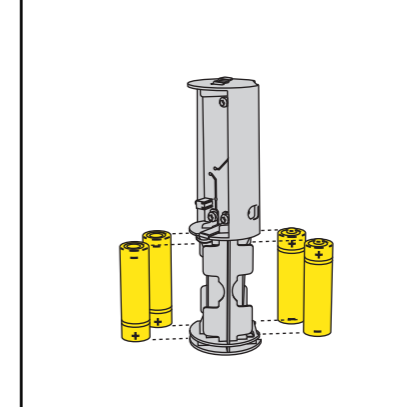
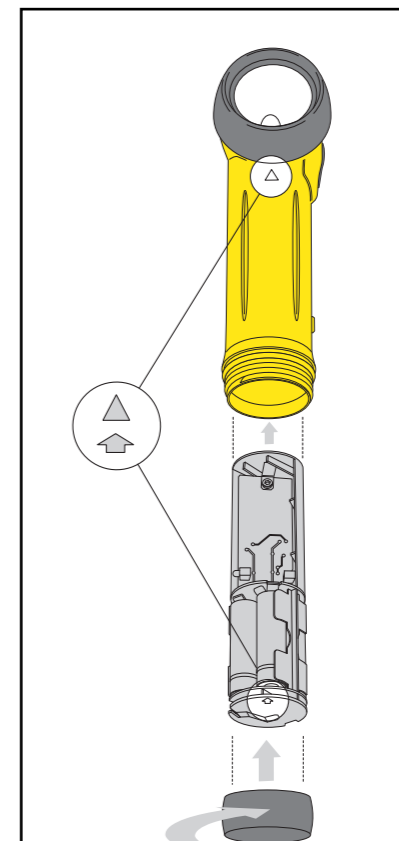
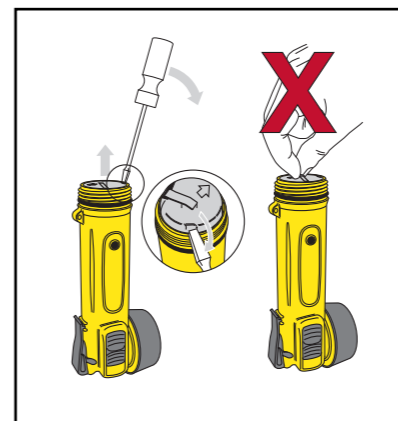
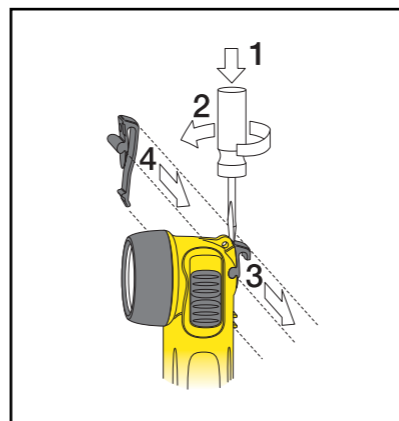
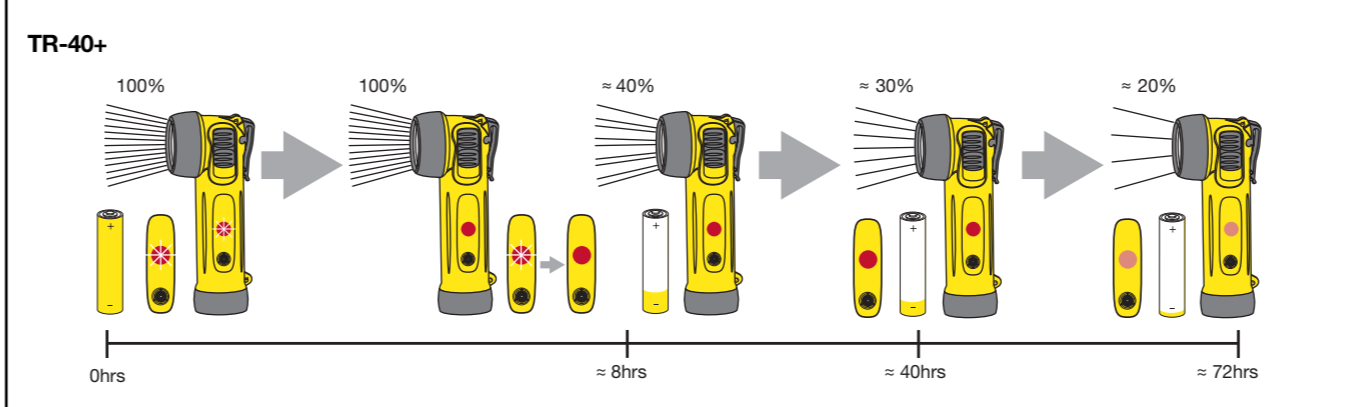
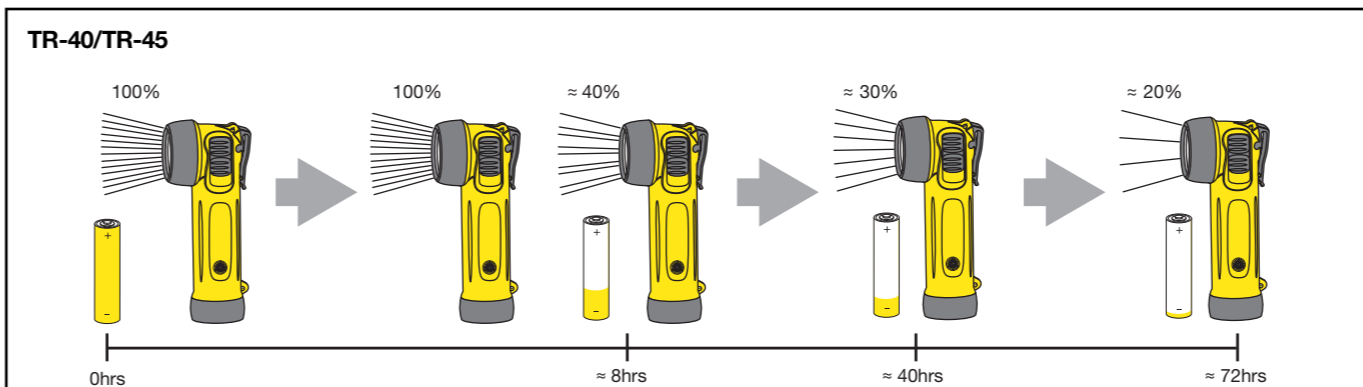
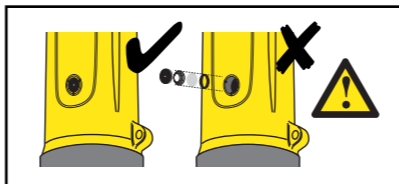
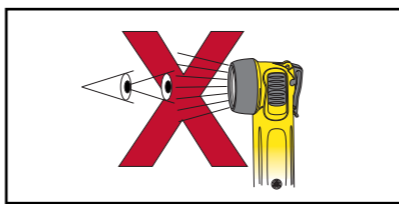
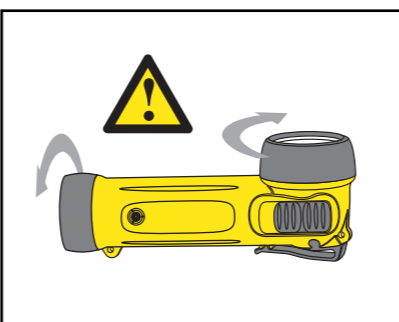
The Wolf Safety Lamp Co. Ltd has a policy of continuous product improvement. Changes in design details may be made without prior notice.



**IECEx Scheme Approval**  
 Cert Number: **IECEx BAS 06.0089**  
 Models: **TR-40/TR-40+**  
 Code: **Ex ib I/IIc T4/T3 tD A21 IP67 T85°C**  
**Models TR-45**  
 Code: **Ex ia I/IIc T4/T3 IP67**  
 IEC Standards Applied: IEC 60079-0:2004, IEC 60079-11:1999, IEC 61241-0:2004, IEC 61241-1:2004,  
 Ingress protection level: **IP67** to IEC 60529:2001  
 Use only cell types as specified in instructions.

4x AA Wolf part no. TP-295		
T Class	T4	T3
<b>LR6/AA Alkaline cells</b>	Duracell Procell, Duracell Plus, Energizer Industrial, Energizer Ultra +	✓
<b>R6 Zinc Cells</b>	✓	✓

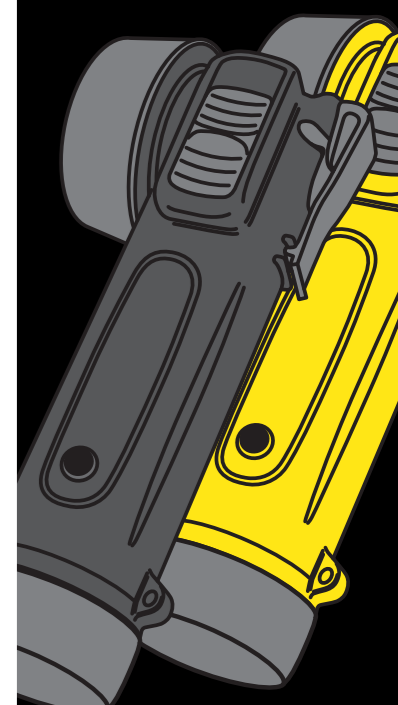
Wolf Part No.	TR-40	TR-40+	TR45	Description
R-393	✓	✓	✓	Lens ring
TP-317	✓	✓	✓	Lens
TP-318	✓	✓	✓	Glass lens
TP-288	✓	✓	✓	Heatsink LED Assembly
TP-284	✓	✓	✓	TR-40 Torch body Assembly Zone 1
TP-286	✓	✓	✓	TR-45 Torch body Assembly Zone 0
TP-343	✓	✓	✓	Clip moulding
R-337	✓	✓	✓	Clip moulding Zone 0
TP-448	✓	✓	✓	Base 'o' seal
R-291	✓	✓	✓	End cap assembly
TP-282	✓	✓	✓	Primary cell cassette
TP-280	✓	✓	✓	Primary cell cassette with indicator
TP-260	✓	✓	✓	Wrist strap & ring
TP-295	✓	✓	✓	LR6/AA Primary Cell - pack of 4



Wolf Safety Lamp Company

**WOLF ATEX LED SAFETY TORCH**

ATEX approved for explosive gas and dust atmospheres



OPERATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

**NL** **Wolf ATEX LED Serie Zaklampen**  
**Bediening en Onderhoudsvoorschriften –**  
**goed bewaren a.u.b.**

EG Verklaring van Overeenstemming

De Wolf ATEX LED Serie Zaklampen voldoet aan alle relevante voorwaarden van de 94/9/EG (ATEX-apparatuur) Richtlijn ingevolge van de afgegeven EG-typeverklaring, waarmee aan alle relevante geharmoniseerde normen en essentiële gezondheids- en veiligheidsisen tegemoet gekomen wordt.

Wolf ATEX LED Zaklampen zijn onafhankelijke, door primaire elementen gevoude zaklampen met sterke LED-lichtbronnen, gevormd in sterk schokbestendig plastic. De TR-40 en de TR-40+ zijn goedgekeurd als Groep I, M2 materiaal voor gebruik in mijnen en Groep II, Categorie 2 materiaal voor gebruik in Zone 1 & 2 potentieel explosief gas, damp, nevel en stof, waarvoor de goedgekeurde temperatuurklasse voor specifieke batterijen geldt. De TR-45 is goedgekeurd als Groep I, M1 materiaal voor gebruik in mijnen en Groep II, Categorie 1 materiaal voor gebruik in Zone 0, 1 & 2 potentieel explosief gas, damp en nevel, waarvoor de goedgekeurde temperatuurklasse voor specifieke batterijen geldt.


**De zaklamp niet in een explosieve omgeving openen.**


**Geen gemengde batterijen gebruiken; verwijder oude batterijen om lekkage te voorkomen.**

**Geen herlaadbare batterijen gebruiken.**

**Repareer beschadigde apparatuur alvorens deze verder te gebruiken.**

**Zorg dat tijdens het gebruik de lensring en de achtersluiting steeds goed vastgedraaid zijn.**

**TR-40/TR-40+**  I M2/II 2 GD Ex ib I/IC  
T4/T3 tD A21 IP67 T85°C  
**Zone 1 LED:** (Omgevingstemperatuur -20°C tot +40°C)

**TR-45**  I M1/II 1 G Ex ia I/IC T4/T3 IP67  
**Zone 0 LED:** (Omgevingstemperatuur -20°C tot +40°C)

Aangemelde instantie: Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK. Aangemelde instantie nr.: **1180**


EC-type Inspectiecertificaat: **Baseefa07ATEX0091**

Toegestane harmonisatienormen:  
EN60079-0:2006 (+EN60079-0:2004), EN50020:2002, EN61241-0:2006, EN61241-1:2004

Stof- en waterdichtheidsgraad: **IP67** volgens EN60529:1992

TR-40+ is gewaarmerkt conform de 2004/108/EC EMC Richtlijn.

Dit product is voorzien van het CE-symbool om aan te geven dat aan alle relevante EG-richtlijnen wordt voldaan.

 Alex Jackson – Technisch Directeur  
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Gebruik uitsluitend originele Wolf-onderdelen

De Wolf Safety Lamp Co. Ltd werkt voortdurend aan de verbetering van haar producten. Ontwerpwijzigingen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht.

**F** **Gamme de lampes torches ATEX à**  
**LED Wolf**  
**Instructions de fonctionnement et**  
**d'entretien – A conserver**

Déclaration de conformité CE

Les lampes torches à LED ATEX satisfont toutes les dispositions de la directive 94/9/CE (équipement ATEX) en vertu du certificat de contrôle type CE publié, démontrant la conformité avec toutes les normes harmonisées et toutes les exigences essentielles d'hygiène et de sécurité.

Les lampes torches à LED ATEX Wolf sont des lampes torches autonomes à piles, moulées en plastique à résistance élevée aux chocs, avec LED de forte puissance. Les modèles TR-40 et TR-40+ sont certifiés comme équipement de groupe I, comme équipement de catégorie M2 dans les mines et comme équipement de groupe II, Catégorie 2 pour l'utilisation en zones 1 & 2 pouvant contenir des gaz, des vapeurs, de la buée et des poussières explosifs, et où la classe de température des piles spécifiques l'autorise. Le modèle TR-45 est certifié comme équipement de groupe I, comme équipement de catégorie M1 dans les mines et comme équipement de groupe II, Catégorie 1 pour l'utilisation en zones 0, 1 & 2 pouvant contenir des gaz, des vapeurs et de la buée explosifs, et où la classe de température des piles spécifiques l'autorise


**Ne pas ouvrir les lampes torches dans les zones Ex.**


**Ne pas mélanger les piles ; retirer les piles afin d'éviter toute fuite.**

**Ne pas utiliser de piles rechargeables.**

**Tout équipement endommagé doit être réparé avant toute utilisation.**

**Lors de l'utilisation, s'assurer que la bague du verre et le capuchon d'embout sont toujours vissé complètement.**

**TR-40/TR-40+**  I M2/II 2 GD Ex ib I/IC  
T4/T3 tD A21 IP67 T85°C  
**Zone 1 LED:** (Température ambiante -20°C à +40°C)

**TR-45**  I M1/II 1 G Ex ia I/IC T4/T3 IP67  
**Zone 0 LED:** (Température ambiante -20°C à +40°C)

Organisme notifié : Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK. Organisme notifié n° **1180**

Certificat de contrôle type CE:


**Baseefa07ATEX0091**

Normes harmonisées appliquées:  
EN60079-0:2006 (+EN60079-0:2004), EN50020:2002, EN61241-0:2006, EN61241-1:2004

Niveau de protection (captive) : **IP67** à EN60529:1992

TR-40+ est certifiée conforme à la directive 2004/108/EC EMC.

Le produit porte la marque CE, prouvant qu'il est conforme à toutes les directives CE applicables.

 Alex Jackson – Directeur technique  
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Utiliser uniquement des pièces de rechange Wolf originales

La société Wolf Safety Lamp Co. Ltd possède une politique d'amélioration constante de ses produits. Les détails de conception peuvent être modifiés sans préavis.

**D** **Wolf ATEX LED Taschenlampen**  
**Gebrauchs- und Wartungshinweise –**  
**bitte aufbewahren – vor Gebrauch lesen**

EG Konformitätserklärung

Die Wolf ATEX LED Taschenlampen erfüllen alle relevanten Anforderungen der 94/9/EG (ATEX Geräte) Richtlinie, belegt durch die ausgestellte EG-Baumusterprüfbescheinigung, und dadurch auch die relevanten harmonisierten Normen und grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen.

Die Wolf ATEX Taschenlampen sind autarke, in hochschlagzähem Kunststoff gekapselte Taschenlampen, die mit Einwegbatterien als starke LED-Lichtquellen betrieben werden. Die TR-40 und TR40+ sind gemäß Apparategruppe I, Kategorie M2 für den Einsatz im Bergbau zugelassen, wo Grubengas oder brennbare Stäube auftreten können, und gemäß Apparategruppe II, Kategorie 2 für den Einsatz in potentiell explosionsgefährdeten Atmosphären (Zone 1 und Zone 2), wo für Batterien Temperaturklassen festgeschrieben sind. Die TR-45 ist gemäß Apparategruppe I, Kategorie M1 für den Einsatz im Bergbau zugelassen, wo Grubengas oder brennbare Stäube auftreten können, und gemäß Apparategruppe II, Kategorie 1 für den Einsatz in potentiell explosionsgefährdeten Atmosphären (Zone 0, 1 und 2), wo für Batterien Temperaturklassen festgeschrieben sind.


**Die Taschenlampe darf in explosionsgefährdeten Bereichen nicht geöffnet werden.**


**Es dürfen keine unterschiedlichen Marken oder alte und neue Batterien miteinander vermischt werden. Alte, verbrauchte Batterien sind zu entfernen, um ein Auslaufen zu vermeiden.**

**Wiederaufladbare Batterien dürfen nicht benutzt werden.**

**Ein beschädigtes Gerät muss repariert werden, bevor es weiter benutzt wird.**

**Während des Gebrauchs sicherstellen, dass sämtliche Verschlüsse fest zuge dreht sind.**

**TR-40/TR-40+**  I M2/II 2 GD Ex ib I/IC  
T4/T3 tD A21 IP67 T85°C  
**Zone 1 LED:** (Temperatur Umgebungsbereich -20°C bis +40°C)

**TR-45**  I M1/II 1 G Ex ia I/IC T4/T3 IP67  
**Zone 0 LED:** (Temperatur Umgebungsbereich -20°C bis +40°C)

Benannte Stelle: Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK. Benannte Stelle nr. **1180**

EG-Baumusterprüfbescheinigung


**Baseefa07ATEX0091**

Geltende harmonisierte Normen:  
EN60079-0:2006 (+EN60079-0:2004), EN50020:2002, EN61241-0:2006, EN61241-1:2004

Schutzklasse: **IP67** nach 529:1992

TR-40+ erfüllt die EMV-Richtlinie 2004/108/EG.

Das Produkt ist mit der CE-Marke versehen und erfüllt demzufolge alle relevanten EG-Richtlinien.

 Alex Jackson – Technical Director  
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Verwenden Sie nur Wolf-Originalersatzteile.

Die Wolf Safety Lamp Co. Ltd. führt kontinuierlich Produktverbesserungen durch. Konstruktionsänderungen sind ohne vorherige Ankündigung möglich.

**GR** Σειρά φακών Wolf ATEX LED  
**Οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης –**  
**παρακαλούμε να τις φυλάξετε**

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Η σειρά φακών Wolf ATEX LED πληροί όλες τις σχετικές απαιτήσεις της Οδηγίας 94/9/ΕΚ (περί εξοπλισμού για χρήση σε κερήκους απόσπαρσης (ATEX)) σύμφωνα με εκδεδειγμένους πιστοποιητικούς ΕΚ για εξέταση τύπου, που αποδεικνύει τη συμμόρφωση προς όλα τα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα και τις ουσιαστικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας.

Οι φακοί Wolf ATEX LED είναι ανεξάρτητα φορητά φακοί που τροποδοτούνται από μπαταρία με υψηλής ισχύος πηγές φωτισμού LED και είναι χρωστί από πλαστικό υψηλής αντοχής. Τα μοντέλα TR-40 και TR-40+ είναι εγκατεστημένα ως εξοπλισμός Ομάδας I, M2 για εφαρμογές ορυχείων και ως εξοπλισμός Ομάδας II, Κατηγορίας 2 για χρήση σε δυνητικά εκρηκτικά περιβάλλον Ζώνης 1 & 2 με αέρα, ατμούς, συγκεντρώσεις σταγονιδίων και σκόνης, όπου ισχύει η κατηγορία θερμοκρασίας του κωδικού έγκρισης των συγκεκριμένων μπαταριών. Το μοντέλο TR-45 είναι εγκατεστημένο ως εξοπλισμός Ομάδας I, M1 για εφαρμογές ορυχείων και ως εξοπλισμός Ομάδας II, Κατηγορίας 1 για χρήση σε δυνητικά εκρηκτικά περιβάλλον Ζώνης 0, 1 & 2 με αέρα, ατμούς, συγκεντρώσεις σταγονιδίων και σκόνης, όπου ισχύει η κατηγορία θερμοκρασίας του κωδικού έγκρισης των συγκεκριμένων μπαταριών.


Μην ανοίγετε φακούς σε χώρο όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

Μη χρησιμοποιείτε στοιχεία διαφορετικών τύπων ταυτόχρονα. Αφαιρείτε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες προς αποφυγή διαρροών.

Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενα στοιχεία. Κάθε φερόμενο προϊόν θα πρέπει να επισκευάζεται προτού χρησιμοποιηθεί ξανά.

Κατά τη χρήση διασφαλίστε ότι ο δακτύλιος του φακού και το κάλυμμα στην άκρη είναι πάντα σφικτά βιδωμένα.

TR-40/TR-40+  I M2/II 2 GD Ex ib I/IC  
T4/T3 tD A21 IP67 T85°C  
(Θερμοκρασία περιβάλλοντος -20°C έως +40°C)

TR-45  I M1/II 1 G Ex ia I/IC T4/T3 IP67  
LED Ζώνης 0: (Θερμοκρασία περιβάλλοντος -20°C έως +40°C)

Κανονισμένος οργανισμός: Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK. Κανονισμένος οργανισμός Αριθμ. **1180**


Πιστοποιητικό Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΚ) για Εξέταση Τύπου: **Baseefa07ATEX0091**

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:  
EN60079-0:2006 (+EN60079-0:2004), EN50020:2002, EN61241-0:2006, EN61241-1:2004

Επίπεδο προστασίας εκπόδου: **IP67** προς EN60529:1992

Το μοντέλο TR-40+ είναι πιστοποιημένο ως συμμορφωμένο προς την οδηγία 2004/108/ΕΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC).

Το προϊόν φέρει τη σήμανση CE που υποδηλώνει συμμόρφωση προς όλες τις σχετικές οδηγίες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΚ).

 Alex Jackson – Τεχνικός Διευθυντής  
Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αναπληρωτικά Wolf.

Η Wolf Safety Lamp Co. Ltd εφαρμόζει μια πολιτική συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων. Εξελίσσεται να γίνουν αλλαγές στις λεπτομέρειες σχεδίασης χωρίς να τροποποιήσει εξοπλισμό.

**I** **Gamma torce Wolf ATEX LED Istruzioni**  
**per l'uso e la manutenzione – da**  
**conservare**

Dichiarazione di conformità CE


La gamma di torce Wolf ATEX LED è conforme a tutti i requisiti indicati nella direttiva 94/9/EC (Dispositivi ATEX) secondo il certificato d'esame di tipo CE emesso a dimostrazione della conformità del prodotto con tutte le norme armonizzate relative e i requisiti fondamentali relativi alla salute e alla sicurezza.


Le torce Wolf ATEX LED sono torce autonome dotate di sorgenti luminose a LED ad elevata potenza, con corpo in plastica ad alta resistenza. I modelli TR-40 e TR-40+ sono approvati quali dispositivi appartenenti al Gruppo I, dispositivi M2 per uso minerario e Gruppo II, Categoria 2 per l'uso in Zone 1 e 2 per gas, vapori, nebbie e polveri potenzialmente esplosivi laddove lo permetta la temperatura di classe delle pile specifiche. Il modello TR-45 è approvato quale dispositivo appartenente al Gruppo I, dispositivi M1 per uso minerario e Gruppo II, Categoria 1 per l'uso in Zone 0, 1 e 2 per gas, vapori, e nebbie potenzialmente esplosivi laddove lo permetta la temperatura di classe delle pile specifiche.

**Non aprire la torcia in aree pericolose. Non mischiare batterie, rimuovere le batterie usate per evitare perdita di elettrolito.**

**Non servirsi di batterie ricaricabili. Dispositivi danneggiati devono essere riparati prima di un ulteriore utilizzo.**

**Quando in uso, assicurarsi che l'anello della lente e il cappuccio siano sempre avvistati a fondo.**

**TR-40/TR-40+**  I M2/II 2 GD Ex ib I/IC  
T4/T3 tD A21 IP67 T85°C  
**LED zona 1:** (Temperatura ambiente da -20°C a +40°C)

**TR-45**  I M1/II 1 G Ex ia I/IC T4/T3 IP67  
**LED zona 0:** (Temperatura ambiente da -20°C a +40°C)

Ente a cui è stata effettuata la comunicazione: Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK. Numero ente cui è stata effettuata la comunicazione: **1180**


Certificato d'esame tipo CE: **Baseefa07ATEX0091**

Norme armonizzate applicate:  
EN60079-0:2006 (+EN60079-0:2004), EN50020:2002, EN61241-0:2006, EN61241-1:2004

Livello di protezione d'ingresso: **IP67** a EN60529:1992

Il modello TR-40+ è certificato conforme con la direttiva 2004/108/EC MEC.

Il prodotto riporta il marchio CE che dimostra la sua conformità con tutte le direttive CE del caso.

 Alex Jackson – Direttore Tecnico  
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Servirsi unicamente di parti di ricambio originali Wolf.

La Wolf Safety Lamp Co. Ltd osserva una politica volta al miglioramento continuo dei propri prodotti. È possibile che vengano apportate modifiche a dettagli del design senza preavviso.

**PL** Lataarka dalekiego zasięgu Wolf ATEX LED  
**Instrukcja obsługi i konserwacji – proszę**  
**zachować**

Deklaracja zgodności WE

Lataarka dalekiego zasięgu Wolf ATEX LED spełnia wszystkie właściwe postanowienia Dyrektywy 94/9/WE (Wyposażenie ATEX) na mocy wydanego certyfikatu typu CE, wykazującego jej zgodność z wszystkimi obowiązującymi, zharmonizowanymi NORMAMI i podstawowymi wymogami z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy.

Lataarki Wolf ATEX LED są zasłane ogniwami galwanicznymi zasilane ogniwami galwanicznymi, w których źródłem silnego światła są diody LED, zatopione w plastiku wysokiej odporności na uderzenie. Lataarki TR-40 i TR-40+ są zatwierdzone jako sprzęt grupy I, M2 do użytku w górnictwie i grupy II, kategorii 2 w strefie 1 i 2 gazów potencjalnie wybuchowych, oparów, mgieł i pyłów, w których obowiązują kod zatwierdzenia klasy temperatury konkretnych ogniw. Lataarka TR-45 jako zatwierdzona do grupy I, M2 do użytku w górnictwie i grupy II, kategorii 1 w strefie 1 i 2 gazów potencjalnie wybuchowych, oparów, mgieł, w których obowiązują kod zatwierdzenia klasy temperatury konkretnych ogniw.

**Nie otwierać lataarki na terenie zagrożonym wybuchem. Nie mieszać ogniw. Zużyte ogniwa należy wyjąć, aby uniknąć ich rozlania się. Nie używać ogniw doładowywanych.**

**Uszkodzony sprzęt należy naprawić przed kontynuowaniem jego użytkowania.**

**W czasie użytkowania uszczelka soczewkowa i nasadka muszą być zawsze mocno dokręcone.**

Lataarki TR-40/TR-40+  I M2/II 2 GD Ex ib I/IC  
Dioda LED strefy 1: T4/T3 tD A21 IP67 T85°C  
(Temperatura otoczenia -20°C do +40°C)

TR-45  I M1/II 1 GD Ex ia I/IC T4/T3 IP67  
Dioda LED strefy 0: (Temperatura otoczenia -20°C do +40°C)

Dopuszczona jednostka badawcza: Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK.

Numer jednostki badawczej: **1180**

Świadectwo badania typu (certyfikat): **Baseefa07ATEX0091**

Zastosowane zharmonizowane normy:  
EN60079-0:2006 (+EN60079-0:2004), EN50020:2002, EN61241-0:2006, EN61241-1:2004

Poziom zabezpieczenia przed infiltracją: **IP67** według EN60529:1992

Lataarka TR-40+ posiada certyfikat zgodności z dyrektywą 2004/108/WE.

Produkty ma oznaczenie CE wskazujące na jego zgodność z wszystkimi obowiązującymi dyrektywami WE.

 Alex Jackson – Dyrektor Techniczny  
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych firmy Wolf

Wolf Safety Lamp Co. Ltd realizuje zasadę stałego ulepszania produktów. Zmiany w konstrukcji mogą być dokonywane bez wcześniejszego uprzedzenia.

 Alex Jackson – Director Técnico  
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Use apenas peças de substituição da marca Wolf

A Wolf Safety Lamp Co. Ltd tem uma política de melhoria continua do produto. Poderão efectuar-se alterações ao design dos produtos sem aviso prévio.

**P** **Gama de Lanternas Wolf ATEX LED**  
**Instruções de Funcionamento e**  
**Manutenção – por favor guarde este**  
**folheto**

Declaração de Conformidade CE


A Gama de Lanternas Wolf ATEX LED está em conformidade com todas as disposições relevantes da Directiva 94/9/CE (Equipamento ATEX) em virtude da emissão do certificado de exame CE de tipo, demonstrando cumprimento com todas as normas harmonizadas relevantes e requisitos essenciais de saúde e segurança.


As Lanternas Wolf ATEX LED são lanternas que funcionam com uma pilha primária incorporada, com fontes de luz LED de alta potência, sendo o corpo das lanternas moldadas em plástico resistente a fortes impactos. As lanternas TR-40 e TR-40+ foram aprovadas como equipamento do Grupo I, M2 para utilização em minas, e equipamento do Grupo II, Categoria 2 para utilização em Zonas 1 & 2 de gases, vapores, neblinas ou poeiras potencialmente explosivas, sendo aplicável a aplicação do código para uma temperatura de classe para pilhas específicas. A lanterna TR-45 foi aprovada como equipamento do Grupo I, M1 para utilização em minas e equipamento do Grupo II, Categoria 1 para utilização em Zonas 0, 1 & 2 de gases, vapores e neblinas potencialmente explosivas, sendo aplicável a aplicação do código para uma temperatura de classe para pilhas específicas.

**Não abra a lanterna numa Área Ex. Não misture pilhas; retire as pilhas usadas de modo a evitar derrames.**

**Não utilize pilhas recarregáveis. Qualquer equipamento danificado deverá ser reparado antes de voltar a ser usado.**

**Quando utilizar o equipamento, certifique-se de que o anel da lente e a tampa da extremidade se encontram bem enroscados.**

**TR-40/TR-40+**  I M2/II 2 GD Ex ib I/IC  
T4/T3 tD A21 IP67 T85°C  
**Zona 1 LED:** (Temperatura ambiente -20°C a +40°C)

**TR-45**  I M1/II 1 G Ex ia I/IC T4/T3 IP67  
**Zona 0 LED:** (Temperatura ambiente -20°C a +40°C)

Organismo notificador: Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, Reino Unido. Número del organismo notificador. **1180**

Certificado de examen tipo CE: **Baseefa07ATEX0091**

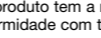
Normativas armonizadas aplicadas:  
EN60079-0:2006 (+EN60079-0:2004), EN50020:2002, EN61241-0:2006, EN61241-1:2004

Nivel de protección de penetración: **IP67** según EN60529:1992

TR-40+ dispone de certificado de cumplimiento con la Directiva 2004/108/EC EMC.

El producto dispone de la marca CE para indicar que cumple con todas las directivas de la Comunidad Europea pertinentes.

Este produto tem a marca CE mostrando estar em conformidade com todas as directivas relevantes.

 Alex Jackson – Direktor Techniczny  
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Use apenas peças de substituição da marca Wolf

A Wolf Safety Lamp Co. Ltd tem uma política de melhoria continua do produto. Poderão efectuar-se alterações ao design dos produtos sem aviso prévio.

**E** **Línea de lámparas LED Wolf ATEX**  
**Instrucciones de funcionamiento y**  
**mantenimiento – Consérvelas**

Declaración de conformidad de la CE


La línea de lámparas LED ATEX de Wolf cumple con todas las disposiciones pertinentes de la Directiva 94/9/EC (equipo ATEX) en virtud del certificado de examen del tipo CE emitido, que demuestra el cumplimiento con todas las normativas armonizadas y los requisitos esenciales de seguridad e higiene.


Las Lámparas LED ATEX de Wolf son dispositivos autónomos con alimentación principal por pilas, con fuentes de iluminación LED de alta potencia moldeadas en plástico de alta resistencia. Los modelos TR-40 y TR-40+ están aprobados como equipos del Grupo I, M2 equipos para aplicaciones en minería y Grupo II, categoría 2 para su uso en Zonas 1 y 2 con gases, vapores, niebla y polvos potencialmente explosivos en las que se aplican un código de homologación de temperatura específico de las baterías. El modelo TR-45 están aprobados como equipos del Grupo I, M2 equipos para aplicaciones en minería y Grupo II, categoría 1 para su uso en Zonas 0, 1 y 2 con gases, vapores y neblinas potencialmente explosivos en las que se aplican un código de homologación de temperatura específico de las baterías.

**No abrir la linterna en áreas de deflagración. No mezcle las baterías, retire las baterías usadas para evitar fugas.**

**No utilice baterías recargables. Los equipos dañados deben repararse antes de volver a usarlos.**

**Mientras se esté usando asegúrese de que en todo momento están colocados los anillos para las lentes y los tapones.**

**TR-40/TR-40+**  I M2/II 2 GD Ex ib I/IC  
T4/T3 tD A21 IP67 T85°C  
**Zone 1 LED:** (Omgivelsestemperatur -20°C til +40°C)

**TR-45**  I M1/II 1 G Ex ia I/IC T4/T3 IP67  
**Zone 0 LED:** (Omgivelsestemperatur -20°C til +40°C)

Organismo notificador: Baseefa (2001) Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK. Notificeret instans nr: **1180**

EU-undersøgelsescertifikattyp **Baseefa07ATEX0091**